

# Leica Rugby Serie 600

Il partner affidabile  
in cantiere



**A PROVA  
DI CANTIERE**  
by Leica Geosystems



- when it has to be **right**



# Leica Rugby

## Versatile, veloce, resistente: lo strumento ideale per qualsiasi applicazione in cantiere

I modelli Leica Rugby sono i laser rotanti più robusti, adatti per tutte le applicazioni edili. Per livellare, allineare e mettere in squadra molto più velocemente, eliminando costosi errori e tempi di inattività.

### Leica Rugby 610



### La semplicità di un singolo pulsante

- Semplice e affidabile, il laser si aziona con un solo pulsante per evitare errori
- Prestazioni eccellenti con tutti i ricevitori Leica Rod Eye: possibilità di ampliare la portata operativa utilizzando le unità Rod Eye 140 Classic e Rod Eye 160 Digital



### Leica Rugby 620



### Semplice e affidabile: non è possibile commettere errori

- Predisposizione delle forme, posizionamento delle modine e livellamento delle casseforme: non è mai stato così semplice preparare fondazioni e basamenti
- Allineamento pendenza fino al 8% su un asse singolo





## Versatilità all'interno e all'esterno

- Ideale per qualsiasi attività di livellamento, allineamento e messa in squadra, all'interno e all'esterno
- Scansione a 90: facilita le operazioni di tracciamento, spostando rapidamente il raggio a sinistra o a destra
- Filo a piombo: direzione del filo a piombo automatica e precisa, per l'allineamento rispetto a un punto di riferimento
- Modalità di pausa: per risparmiare la batteria, Leica Rugby prevede la modalità di pausa, senza modificare la configurazione

## Leica Rugby 640



## Pendenze in tutta semplicità

- Un ottimo laser per l'edilizia, con funzionalità di inclinazione digitale
- Configurazione della pendenza su un asse singolo o doppio in modo facile e veloce, con la semplice pressione di un pulsante
- L'esclusiva funzionalità Smart Slope consente la gestione ottimale del tempo e il monitoraggio delle variazioni di temperatura, per garantire precisione nel corso dell'intera giornata

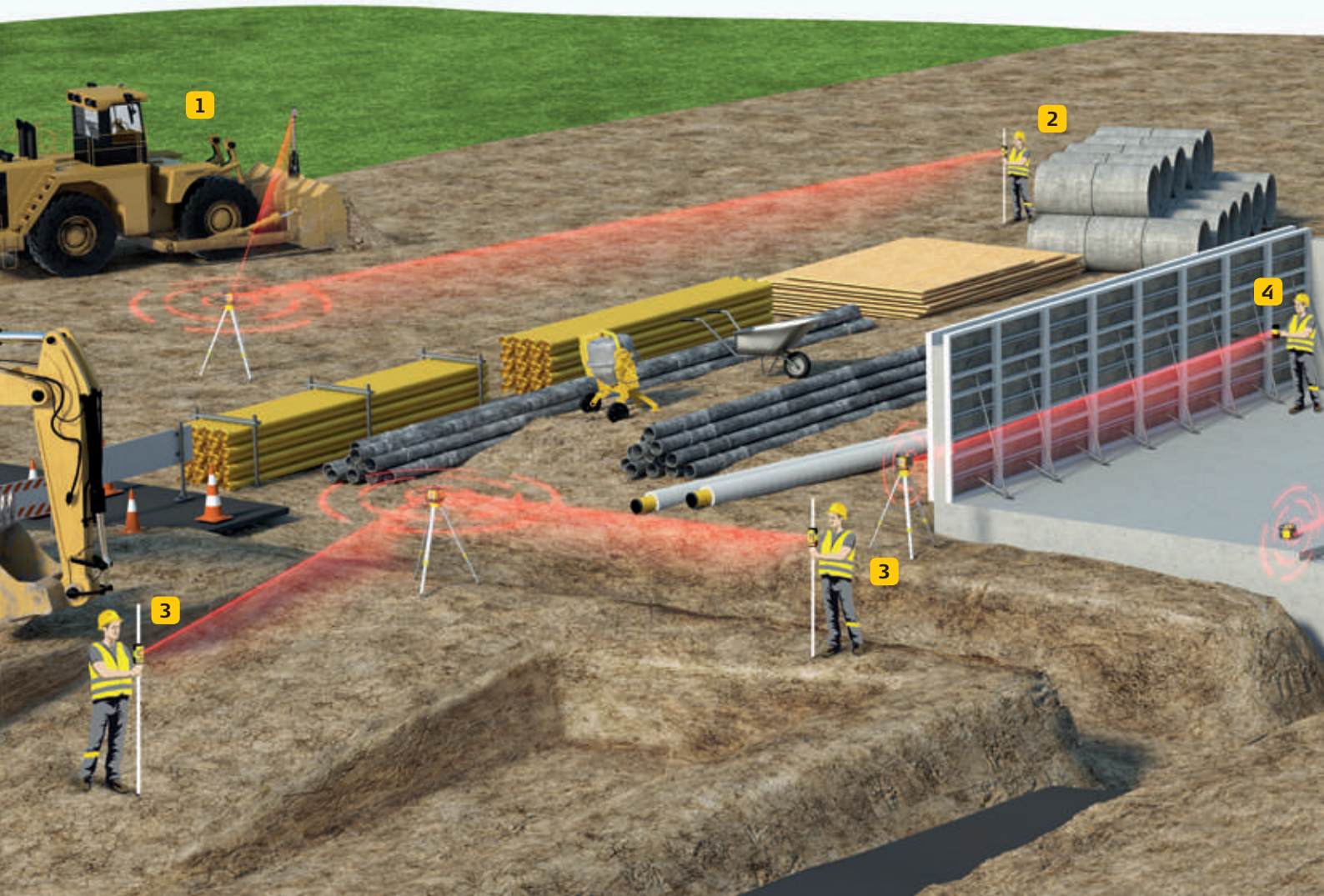
## Leica Rugby 670/680





# Leica Rugby

Il team giusto per ogni applicazione  
in cantiere



- 1 Preparazione del sito**  
Livellamento con dozer, livellatrici ed escavatori.



- 3 Pendenze per rampe e vialetti**  
Configurazione delle pendenze su asse singolo o doppio.

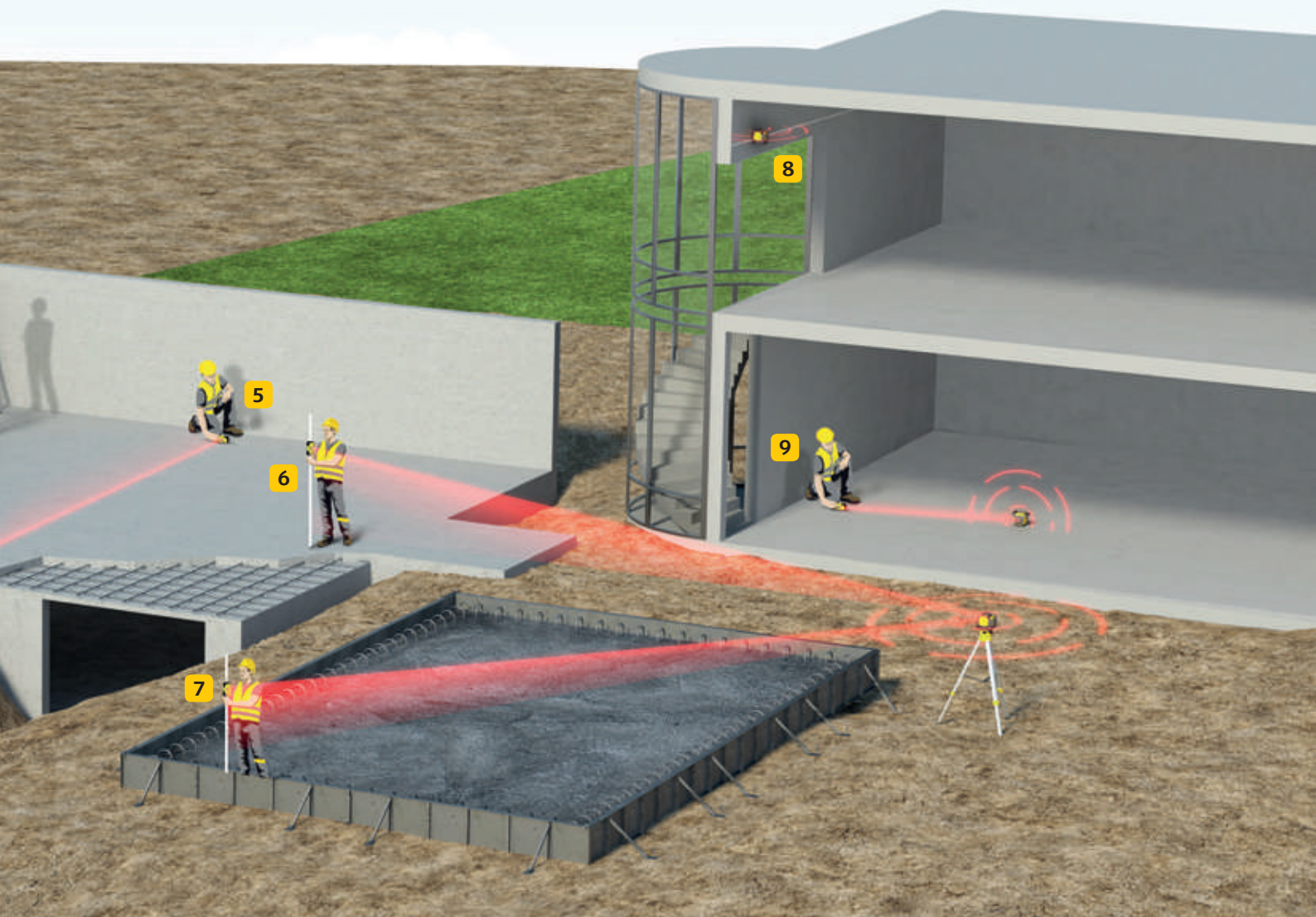


- 2 Controllo della pendenza**  
Controlli semplici e affidabili.



- 4 Verticalità della cassaforma**  
Allineamento in parallelo al riferimento e verifica del filo a piombo per le casseforme.





- 5 Preparazione pareti**  
Allineamento di due punti e contrassegno della posizione della parete o della cassaforma.



- 6 Gettate di cemento**  
Predisposizione delle forme e controllo del calcestruzzo durante il getto.



- 7 Livellamento cassaforma**  
Trasferimento della quota di riferimento e livellamento della cassaforma.



- 8 Livellamento soffitto**  
Controllo e livellamento dei ganci sospesi a soffitto.



- 9 Preparazione**  
Preparazione e contrassegno della posizione delle pareti.



# Leica Rugby

## Accessori

La linea di ricevitori Leica Rod Eye offre soluzioni per tutte le applicazioni di edilizia generale e in interni. I ricevitori sono progettati in conformità alle norme più rigorose e in modo da integrarsi perfettamente con i laser Leica della gamma Rugby.

### Leica Rod Eye Basic



- **Indicazione LCD:** due chiari display nella parte anteriore e in quella posteriore del ricevitore
- **Indicazione audio:** due impostazioni, alta per i lavori esterni rumorosi e bassa per le applicazioni interne
- **Arresto automatico:** dopo dieci minuti di inattività, per risparmiare la batteria
- **Staffa per asta graduata:** con bolla integrata per garantire che l'asta sia a piombo e per migliorare la precisione della lettura
- **Morsetto integrato:** la bolla assicura un buon allineamento e migliora la precisione della lettura
- **Sovrastuttura protettiva:** protegge il ricevitore da possibili incidenti in cantiere

### Leica Rod Eye 140 Classic



- Si distingue per la quota di acquisizione e la portata aumentate, con l'unità Leica Rod Eye 140; la finestrella di rilevamento incorporata da 12 cm (5") consente di rilevare agevolmente il raggio su tutta la distanza

### Leica Rod Eye 160 Digital



- Ricevitore professionale con lettura digitale, precisione al mezzo millimetro e funzionalità anti-strobo
- Visualizzazione digitale per una lettura comoda delle quote

## PROTECT by Leica Geosystems

I nostri prodotti vantano i massimi livelli di affidabilità, precisione e robustezza, anche nelle condizioni di lavoro più impegnative, per offrire ai clienti maggiore produttività e migliori risultati. Con PROTECT by Leica Geosystems offriamo i migliori servizi ai clienti, che possono contare su di noi in qualsiasi momento, ovunque si trovino.

- Garanzia del produttore a vita
- Qualità certificata
- Periodo di riparazione e assistenza a costo zero
- Tecnologia svizzera






Per i Leica Rugby Serie 600 offriamo un periodo+ senza costi per 3 anni

Registra il tuo prodotto entro 8 settimane dalla data di acquisto su [www.leica-geosystems.com/registration](http://www.leica-geosystems.com/registration) ed estendi per +3 anni\* il periodo a costo zero

\* +3 anni senza costi per Leica Rugby 610, Leica Rugby 620, Leica Rugby 640, Leica Rugby 670 e Leica Rugby 680.



# Specifiche tecniche

					
Dati tecnici	Rugby 610	Rugby 620	Rugby 640	Rugby 670	Rugby 680
Dimensioni	212×239×192 mm				
Peso	2,38 kg / 5,2 lb	2,56 kg / 5,6 lb	2,56 kg / 5,6 lb	2,56 kg / 5,6 lb	2,56 kg / 5,6 lb
Funzionalità	Laser orizzontale autolivellante a pulsante singolo	Autolivellante in orizzontale e pendenza manuale su un asse	Autolivellante in orizzontale, verticale, a 90° e pendenza manuale su due assi	Autolivellante in orizzontale, configurazione pendenza su un asse	Autolivellante in orizzontale, configurazione pendenza su due assi
Tipo di prodotto	Edilizia generale	Edilizia generale	Applicazioni generali/H.V.	Pendenza semiautomatica	Pendenza semiautomatica
Classe del laser	Classe 2				
Tipo di laser	635 nm (visibile)				
Filo a piombo	-	-	Si	-	-
Valore misurato a 20 °C (orizzontale/verticale)	± 2,2 mm a 30 m (± 3/32" a 100 ft)	± 1,5 mm a 30 m (1/16" a 100 ft)			
Gamma delle pendenze	-	-	-	± 8% SG	± 8% DG
Funzionalità Smart Slope	-	-	-	Si	Si
Rotazione - RPS	10	10	0, 2, 5, 10	10	10
Scansione - Gradi	-	-	10, 45, 90	-	-
Scan90	-	-	Si	-	-
Raggio giù	-	-	Si	-	-
Modalità pausa	-	-	Si	-	-
Portata (diametro) - Basic	500 m (1.650 ft)	600 m (2.000 ft)	500 m (1.650 ft)	600 m (2.000 ft)	600 m (2.000 ft)
Portata (diametro) - RE140/160	600 m (2.000 ft)	800 m (2.600 ft)	600 m (2.000 ft)	800 m (2.600 ft)	800 m (2.600 ft)
Telecomando RF (portata - diametro)	-	-	200 m (650 ft)	-	-
Batterie Li-ion /ore di funzionamento	Oltre 40	Oltre 40	Oltre 40	Oltre 40	Oltre 40
Batterie alcaline /ore di funzionamento	Oltre 60	Oltre 60	Oltre 60	Oltre 60	Oltre 60
Temperatura operativa	da -10 °C a +50 °C (da 14 a +122 °F)	da -20 °C a +50 °C (da -4 a +122 °F)	da -20 °C a +50 °C (da -4 a +122 °F)	da -20 °C a +50 °C (da -4 a +122 °F)	da -20 °C a +50 °C (da -4 a +122 °F)
Temperatura di stoccaggio	da -20 °C a +70 °C (da -4 a +158 °F)	da -40 °C a +70 °C (da -40 a +158 °F)	da -40 °C a +70 °C (da -40 a +158 °F)	da -40 °C a +70 °C (da -40 a +158 °F)	da -40 °C a +70 °C (da -40 a +158 °F)
Grado di protezione (senza e con pacchetto batterie)	IP67	IP67	IP67	IP67	IP67
Garanzia	Tre anni senza costi supplementari (vedere PROTECT by Leica Geosystems, per la copertura a vita)				

## Laser Ricevitori

			
Dati tecnici	Rod Eye Basic	Rod Eye 140 Classic	Rod Eye 160 Digital
Portata (diametro)	600 m (2.000 ft)	1.350 m (4.430 ft)	1.350 m (4.430 ft)
Finestrella di rilevamento estesa	36 mm / 1,4 in	120 mm / 5 in	120 mm / 5 in
Quota visualizzazione numerica	-	-	90 mm / 3,5 in
Spettro rilevabile	600 nm - 800 nm	600 nm - 800 nm	600 nm - 800 nm
Precisione della misura			
Molto fine	-	-	± 0,5 mm / ± 0,02 in
Fine	± 1,0 mm / ± 0,04 in	± 1,0 mm / ± 0,04 in	± 1,0 mm / ± 0,04 in
Media	-	± 2,0 mm / ± 0,08 in	± 2,0 mm / ± 0,08 in
Grossolana	± 3,0 mm / ± 0,12 in	± 3,0 mm / ± 0,12 in	± 3,0 mm / ± 0,12 in
Molto grossolana	-	-	± 5,0 mm / ± 0,20 in

Per tracciare con precisione la pianta di un cantiere, eseguire misurazioni di controllo, ottenere dati di quote e angoli, allineare casseforme, realizzare controsoffitti e pareti divisorie, posare tubazioni, localizzare cavi interrati o completare la preparazione del cantiere, Leica Geosystems propone lo strumento, il laser o il sistema di controllo-macchina adeguato e appositamente progettato per l'esigenza specifica.

Facili da utilizzare, resistenti alle sollecitazioni in cantiere, precisi e affidabili: gli strumenti e i laser Leica Geosystems contribuiscono all'utilizzo efficiente dei materiali e delle risorse a disposizione. I nostri prodotti di alta qualità, come le livelle ottiche ed elettroniche, i laser, le stazioni integrate e i sistemi di automazione per le macchine, forniscono risultati in tempi brevi, aumentando la redditività.

**When it has to be right.**



Illustrazioni, descrizioni e dati tecnici non sono vincolanti. Tutti i diritti riservati.  
Stampato in Svizzera - Copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Svizzera, 2013.  
812724it - 08.14 - galledia



**Leica Rugby 800**  
Brochure



**Leica DISTO™**  
Brochure



**Leica Piper 100/200**  
Brochure



**PROTECT by Leica Geosystems**  
Brochure

Per ulteriori informazioni sui prodotti e i servizi Leica Rugby, visitare il sito:  
[www.leica-geosystems.com](http://www.leica-geosystems.com)